各国アカデミー講演「科学アカデミーの役割と機能」

French Academy of Sciences

フランス科学アカデミー

イヴ・ケレ
Prof. Yves QUÉRÉ

フランス科学アカデミー国際部長【専門：物理学】
Foreign Secretary
French Academy of Sciences【Specialty: Physics】

略歴／Profile

1987-Present パリ理工科学院物理学部部長
1990-Present パリ理工科学院教授会会長
1994-Present フランス科学アカデミー国際部長
2000-Present IAP共同議長

Head, Dept. of Physics, Ecole Polytechnique Paris
President, Senate of Professors, Ecole Polytechnique Paris
Foreign Secretary, French Academy of Sciences
Co-Chair, InterAcademy Panel (IAP)

フランス科学アカデミーは1666年に国王ルイ14世によって、フランスにおける科学技術の発展を促進する目的で設立された。現在、本アカデミーは、フランス学士院を構成する5つのアカデミーの1つとなっている。本アカデミーはパリのルーブル美術館に面するパレ・マザランに所在する。

本アカデミーは、平均年齢72歳の120人の会員（ほかに、80歳以上の22人の会員）と平均年齢65歳の240人の連絡会員を擁し、約360人のフランス人科学者を集めて2つの部門にグループ分けしている（第一部：数学・物理科学；第二部：化学・生命科学）。ほかに、150人の外国会友がいる。

本アカデミーは毎週例会を開いており（月曜日）、この会議での主要な決定は無記名投票で行われている。役員は：会長、副会長、2人の常任役員、国際部長である。スタッフは、14名以内の科学者（または相当の人）と38名以内の事務・管理職員となっている。予算は政府（60%）と民間財団（40%）から得ている。

本アカデミーは自分自身で研究を行っているわけではない。多くの委員会が専門的問題に取り組んでおり（環境委員会、宇宙科学委員会等）、その他の

委員会はもっと一般的な問題に携わっている。主なものは、RST（フランスの科学技術に関する隔年報告書）、CORI（国際問題）、CODHOS（科学における人権）、COPEP（発展途上国）、COFUSI（ICSUとの関係）。CAETSのメンバーである科学応用委員会（CADAS）は間もなく技術アカデミーに改組されることになっている。

本アカデミーの現在の主な活動は次の通りである：

- 1) 本アカデミーがフランスにおける科学の状況を2年ごとにまとめるよう求められている政府向けを主とした、報告書の作成。1999年から2000年にかけて、例えば、ナノサイエンス、医薬品、放射化学などに関して、12件の報告書が発行されている。
- 2) 複数分野にわたる科学専門誌 *Comptes-Rendus de l'Academie des Sciences*（1835年発刊、フランス語と英語で記事が書かれている）の出版。
- 3) 顕彰と報償による科学活動の奨励：毎年、10万フランスフラン（1万4000米ドル）以上の賞金が15件、それ以下の賞金が約50件、授与されて

いる。

- 4) 国際シンポジウムの主催。そのほとんどは二国間会議で比較的扱われない分野で行われている（2000年にはアカデミー間シンポジウムを6回主催）。
- 5) 発展途上国に特に重点を置いている国際機関（ICSU委員会、IAP、IAC、ALLEA、PSA、TWAS、Almadi会議）への積極的な参加。
- 6) 政治やイデオロギーの理由から投獄されている科学者を支援する継続的努力（NAS及びその他のアカデミーとの共催による国際会議が2001年5月にパリで開催される）。
- 7) 小学校の実験に基づく理科教育刷新のための重要プログラム（La main a la pate）。この問題

に関して他のアカデミー（NAS、CAS、INSA及びICSU等）と緊密に協力。

- 8) フランスの研究所で長期研究に従事する外国人科学者の受け入れとフォローアップ体制を改善するための国家財団（Fondation Nationale Alfred Kastler）の運営管理。

これらのさまざまな分野において、本アカデミーは他のアカデミーと同様に、高い質の科学的専門的知見を保証する厳しい選出基準並びに政治・経済権力に対する独立性を享受している。

Abstract of Lecture

The French *Académie des Sciences* was created in 1666 by King Louis XIV in order to foster scientific and technological developments in France. It is now one out of five Academies, which constitute the *Institut de France*. It is located in *Palais Mazarin* facing the *Musée du Louvre* in Paris.

With its 120 Members of average age 72 (plus 22 members older than 80) and its 240 Corresponding Members of average age 65, the *Académie* gathers about 360 French scientists grouped in two Divisions (1st : Mathematical and Physical Sciences ; 2nd : Chemistry and Life Sciences), plus 150 Foreign Associate members .

The *Académie* has a weekly meeting (on Monday) where the main decisions are taken by secret ballot votes. The Officers are : the President, the Vice-

President, two Permanent Secretaries, and the Foreign Secretary. The staff consists of ~ 14 scientists (or equivalent) and ~ 38 administrative and secretarial personnel. The budget comes from the Government (60 %) and from private Foundations (40 %).

The *Académie* does not lead any research of its own. A number of Committees address specialized questions (the Environment Committee, the Space Science Committee...), other Committees being more general. The main ones are RST (Biennial Reports on Science and Technology in France), CORI (International Issues), CODHOS (Human Rights in Science), COPED (Developing Countries), COFUSI (Relations with ICSU). A Committee on Applications of Sciences, CADAS, a member of CAETS, will soon be transformed into an Academy of Technology.

The main present activities of the *Académie* are :

- 1/ The elaboration of reports, essentially for the Government, which has required the Académie to establish, every 2 years, the state of science in France. Twelve such reports have been issued in 1999-2000, for example *Nanosciences, Medicinal drugs, Radiochemistry...*
- 2/ The publication of the *Comptes-Rendus de l'Académie des Sciences*, a pluridisciplinary scientific journal, initiated in 1835, with articles in French and English.
- 3/ An encouragement of scientific activities through prizes and awards : 15 higher than 100 000FF (14 000 US \$) and around 50 of lesser amounts, are distributed every year.
- 4/ The organization of international symposia, mostly in the relatively empty field of bilateral meetings (6 such inter-academy symposia in year 2000).
- 5/ An active participation in international Organizations (ICSU Committees, IAP, IAC, ALLEA, PSA, TWAS, Almadi Conferences) with

special emphasis on developing countries.

- 6/ A permanent effort in favor of scientists imprisoned for political or ideological reasons (an International Conference organized with the NAS and other Academies will take place in Paris in May 2001).
- 7/ A significant program for the renovation of experimental science education in primary schools (*La main à la pâte*) with strong collaboration with other Academies on this subject (NAS, CAS, INSA... and ICSU).
- 8/ The management of a National Foundation (*Fondation Nationale Alfred Kastler*) aimed at improving the welcome and follow-up of those foreign scientists who are long term visitors in French laboratories.

In these various fields, the *Académie* like the other Academies, benefits from severe criteria of election, ensuring a high quality of scientific expertise, and from its independence towards political and economics powers.

学術の動向「平成13年4月号」の予告

(平成13年4月1日発行予定)

特集「21世紀と新エネルギー」(仮題)

「エネルギーの長期需給動向と新エネルギー」

「経済政策と新エネルギー」

「核燃料サイクルの動向」

「海洋新エネルギー」

「燃料電池」

「バイオマス」

「新エネルギーと環境」

「風力発電の動向」

茅 陽一 (第5部会員)

増田寿男 (経済理論研究連絡委員会委員)

大橋弘士 (核科学総合研究連絡委員会委員)

鷲尾幸久 (海洋科学技術研究所)

本間琢也 (筑波大学名誉教授)

坂井正康 (長崎総合大学)

角田文男 (第7部会員)

松宮 輝 (機械技術研究所)